

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky na nieverejnom zasadnutí konanom dňa 30. marca 2021 v Bratislave, v senáte zloženom z predsedu JUDr. Pavla Farkaša a sudkýň JUDr. Aleny Šiškovej a JUDr. Martiny Zeleňakovej v trestnej veci poškodeného Ing. M. K. a spol., pre pokračovací obzvlášť závažný zločin podvodu spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 221 ods. 1, ods. 4 písm. a/ Trestného zákona a iné, o návrhu generálneho prokurátora Slovenskej republiky na rozhodnutie o nepripustení účasti poškodených v trestnom konaní takto

r o z h o d o l :

Podľa § 47 ods. 3 Tr. por. v trestnej veci poškodeného Ing. M. K. a spol. vedenej na Krajskom riaditeľstve Policajného zboru Bratislava, Odbore kriminálnej polície pod sp. zn. KRP- 33/2-VYS-BA-2018 sa v trestnom konaní

n e p r i p ú š t a ú č a s t ‚ p o š k o d e n ý c h .

O d ô v o d n e n i e

Uznesením vyšetrovateľa Krajského riaditeľstva Policajného zboru Bratislava, Odboru kriminálnej polície zo dňa 29. mája 2019, sp. zn. KRP-33/2-VYS-BA-2018 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku (ďalej len Tr. por.) začaté trestné stíhanie vo veci pokračovacieho obzvlášť závažného zločinu podvodu spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 221 ods. 1, ods. 4 písm. a) Trestného zákona (ďalej len Tr. zák.) v súbehu so zločinom neoprávneného podnikania podľa § 251 ods. 1, ods. 4 písm. a) Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

V období od roku 2013 do konca roka 2017 po vzájomnej predchádzajúcej dohode doposiaľ neznámi páchatelia v pozadí spoločnosti [REDACTED] Registrovanej

na Seychellských ostrovoch, ktorá je majoritne vlastnená spol. ~~Forex-Účet s.r.o.~~, registrovanej v Paname občanmi Maďarskej republiky a jej nástupníckej spoločnosti ~~DCI s.r.o.~~, ktorí napriek tomu, že nemali príslušné povolenie NBS na ponúkanie finančných produktov v oblasti obchodovania na devízovom trhu FOREX, tieto ponúkali na území Slovenskej republiky, pričom spoločnosť deklarovala, že takúto licenciu má, zaregistrovala doposiaľ známych 180 klientov, ktorí následne na účet spoločnosti vedený v USD v Slovenskej sporiteľni a. s., číslo IBAN: SK 91 0900 0000 0050 3392 1132, previedli takto poskytnuté vklady na ďalšie účty, pričom na podklade podpísanej zmluvy o zastupovaní pri obchodovaní na devízových trhoch mali byť tieto finančné prostriedky alokované na segregovanom účte klientov, použité iba na obchodovanie na devízovom trhu, avšak boli využívané na iné účely, a ani na základe žiadosti klientov im neboli doposiaľ vyplatené, čím spôsobili poškodeným škodu v celkovej výške 1 996 358,19 USD (cca 1 670 872,10 Eur).

Generálny prokurátor Slovenskej republiky návrhom zo dňa 18. marca 2021, doručeným Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky dňa 25. marca 2021 sa domáhal, aby Najvyšší súd podľa § 47 ods. 3 Tr. por. nepripustil do tohto trestného konania poškodených. Svoj návrh odôvodnil vysokým počtom - 182 poškodených fyzických a právnických osôb, ktorí majú trvalý pobyt, resp. sídlo v rôznych mestách a obciach Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie. Špecifický charakter a rozsah stíhanej trestnej činnosti s vysokým počtom poškodených v záujme rýchlosť a plynulosť konania vyžaduje sústredenie vyšetrovania na dokázanie predovšetkým základných a rozhodujúcich skutočností vyplývajúcich z ustanovenia § 119 ods. 1 Tr. por. Výkon práv jednotlivých poškodených v ďalšom priebehu prípravného konania, najmä pri doručovaní písomností a osobitne pri skončení vyšetrovania a následne v konaní pred súdom by mohol neúmerne predĺžiť trestné konanie, resp. závažným spôsobom ohrozíť účel a rýchly priebeh trestného konania.

Najvyšší súd Slovenskej republiky preskúmal podaný návrh z hľadísk uvedených v § 47 ods. 3 Tr. por. a na podklade pripojeného spisového materiálu dospel k záveru, že návrh generálneho prokurátora je dôvodný.

Zo spisového materiálu je zrejmé, že trestnou činnosťou malo byť podľa doterajších zistení vyšetrovateľa poškodených 182 fyzických a právnických osôb. Vykonávaním úkonov prípravného konania vo vzťahu k takému veľkému počtu poškodených a následným doručovaním rozhodnutí a iných písomností vydaných v prípravnom konaní, resp. v konaní

pred súdom, by znamenalo prieťahy v trestnom konaní, ktorého účelom je predovšetkým náležite objasniť spáchané trestné činy a páchateľov čo najskôr a spravodlivo potrestať tak, ako tento účel vyplýva z ustanovenia § 1 ods. 1 Tr. por.

S ohľadom na špecifickosť trestnej činnosti a veľký počet poškodených pochádzajúcich z rôznych miest a obcí Slovenskej republiky, nebolo by možné poškodeným ustanoviť spoločného zástupcu podľa § 47 ods. 2 Tr. por., pričom jednotlivým výkonom ich práv by mohol byť závažným spôsobom ohrozený účel a rýchly priebeh trestného stíhania.

Podľa § 47 ods. 3 Tr. por. ak je v tej istej veci veľký počet poškodených, spravidla prevyšujúci sto, a jednotlivým výkonom ich práv by mohol byť závažným spôsobom ohrozený účel a rýchly priebeh trestného stíhania, rozhodne v prípravnom konaní na návrh generálneho prokurátora Slovenskej republiky o účasti poškodených v trestnom konaní Najvyšší súd uznesením, ktoré sa doručí navrhovateľovi. Ak návrh neboli zamietnutý, generálny prokurátor zabezpečí, aby bolo uznesenie vhodným spôsobom zverejnené.

Vychádzajúc z uvedených skutočností, dospel Najvyšší súd k záveru, že v danej veci sú splnené podmienky na postup v zmysle ustanovenia § 47 ods. 3 Tr. por. V záujme rýchlosťi konania je potrebné pri vyšetrovaní zamerat' sa predovšetkým na základné skutočnosti vyplývajúce z ustanovenia § 119 ods. 1 Tr. por. Výkon práv jednotlivých poškodených by vzhľadom na ich mimoriadne vysoký počet mohol závažným spôsobom ohroziť účel a rýchly priebeh trestného stíhania.

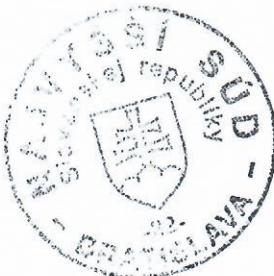
Vzhľadom na uvedené skutočnosti Najvyšší súd Slovenskej republiky na návrh generálneho prokurátora Slovenskej republiky rozhodol, že účasť poškodených v danom trestnom konaní nepripúšťa.

Procesné postavenie poškodených v zmysle ustanovenia § 46 ods. 1 Tr. por. sa v dôsledku tohto rozhodnutia mení tak, že poškodení už nemôžu v priebehu trestného konania v prejednávanej veci vykonávať práva uvedené v ustanovení § 46 ods. 1 a ods. 3 Tr. por. s výnimkou práva vyjadriť sa, či súhlasia s trestným stíhaním podľa § 211 ods. 1 Tr. por., resp. práva vziať takýto súhlas späť podľa § 212 ods. 2 Tr. por. Odo dňa zverejnenia tohto uznesenia začína plynúť premlčacia lehota ohľadom nárokov poškodených na náhradu škody

v občianskoprávnom konaní, preto je povinnosťou generálneho prokurátora zabezpečiť vhodné zverejnenie tohto uznesenia.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je stážnosť prípustná.

V Bratislave dňa 30. marca 2021



JUDr. Pavol Farkaš, v. r.

predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia : Mgr. Sylvia Machalová